



Св. АНДРІЯ УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
St. Andrew Ukrainian Catholic Church

7700 Hoertz Road

Parma, Ohio 44134-6404

Church Office: 440/843-9149 (**by appointment only**)

Fax: 440/845-2986 **Hall:** 440/886-3258

Web Page: www.standrewucc.org; Email: pastor@standrewucc.org

Fr. Ihor Kasiyan, Pastor

Phone: 440/845-2270 (residence); Cell: 440/391-8500

Deacon Bill Oriti

Email: biagio_oriti@sbcglobal.net

Deacon Andriy Harmatiy

Email: aharmatiy@gmail.com

Subdeacon Joseph Zappernick

Email: j.zappernick@att.net

****Reminder*** - If you have a loved one in the hospital and would like Fr. Ihor to visit, please contact the church with hospital and room information.*

***Legacy Society** - Please remember the Ukrainian Catholic Eparchy of St. Josaphat (Parma) (440/888-1522) or St. Andrew Ukrainian Catholic Church in your estate planning.*

The Policy for the Protection of Children and Youth in our Eparchy, go to <https://stjosaphateparchy.com/safe-environment>



**Sunday of Cheesefare
(3/2/2025)**

| | |
|---|---------------------------------------|
| Tone 8: | Scripture readings for Sunday: |
| The Sacrifice of Praise (Eng) Page 114, 76 | Epistle: Rom 13:11 – 14:4 |
| Let Us Lift Up Our Hearts (Ukr) Page 49, 94 | Gospel: Mt 6:14-21 |

Liturgy Intentions & Confession Schedule:

| | | | |
|-----------|-----|---|--|
| Saturday | 3/1 | 9:00AM 3:30PM 4:30PM | +Maria Mudrak (Hanya Pisorn & Mucyn Family) (Confession/Reconciliation (Сповідь)) For the People of the Parish |
| Sunday | 3/2 | 9:30AM 12:00NN | +Ivan & Maria (Liszniansky Family) +Annie Kmiotek (40th day Panakhyda) Kmiotek Family +Anna Barrett (Family) |
| Monday | 3/3 | | First day of the Great Fast – No Liturgy |
| Tuesday | 3/4 | | No Liturgy |
| Wednesday | 3/5 | 6:30PM | Liturgy of Presanctified Gifts - English |
| Thursday | 3/6 | | No Liturgy |
| Friday | 3/7 | | No Liturgy |
| Saturday | 3/8 | 9:00AM 9:30AM 3:30PM 4:30PM | +Mary Jakimiak (Close Friend) SOROKOUSTY -Names of deceased read aloud (СОРОКОУСТЕ) (Confession/Reconciliation (Сповідь)) For the People of the Parish |
| Sunday | 3/9 | 9:30AM 12:00NN | +Myroslav & Michael Drobnjakovic (Mary Drobnjakovic) +Wasył & Anna Rusyniak (Mary & Olga Rusyniak) |

Today is a Sunday of Forgiveness, a final day of Pre-Lent, which has two themes. It commemorates the exile of Adam and Eve from the Garden of Eden, an event that shows us how far we have fallen in sin and separated ourselves from God. At the onset of Great Lent and a period of intense fasting, this Sunday reminds us of our need for God's forgiveness and guides our hearts, minds, and spiritual efforts on returning to Him in repentance.

*Tomorrow is the beginning of the Great Fast for forty days. On March 3 (Monday), abstinence from both meat and dairy products is mandatory. Every Wednesday during the Great Fast, our church will celebrate Presanctified Divine Liturgy at 6:30pm; simple abstinence from meat is strongly encouraged. Every Friday, abstinence from meat is mandatory. There will be no Divine Liturgy on weekdays during the Great Fast period, except on March 25 (Tuesday), when our church will celebrate the Great Feast of Annunciation of the Holy Theotokos. Fasting and Abstinence regulations are not binding on persons 60 or older, the very poor, sick, nursing or pregnant women, children under the age of 14, and those who engage in physically, very hard labor. **Prayer, penance and almsgiving oblige all.***

Gospel study – led by Deacon Bill Oriti on Fridays at 7:00pm in the Church basement. Please join us!

Pre-Sanctified Services – As a reminder, **weekday morning Liturgies are suspended** during Lent. On **Wednesday's we will have a Pre-Sanctified Service at 6:30pm in English.** All are encouraged to attend these weekly Lenten services.

Strong Families Pray the Rosary - Every 2nd Sunday of the month (March 9, 2025) all families are invited to pray the rosary at St. Andrew Ukrainian Catholic Church at 9:00AM before the Liturgy. Handouts will be provided; please bring your own rosary.

2025 Annual Eparchy of Saint Josaphat Lock-In Retreat for Teenagers/Young Adults - will take place on Saturday and Sunday, March 22nd and 23rd at Pokrova Ukrainian Catholic Church, 6812 Broadview Road, Parma, OH 44134. (Please contact Fr. Ihor or the Church Office for the event's registration package and schedule). The main speaker this year is Fr. Ihor Darmohray (Deputy Director of the Youth Commission of the Ukrainian Catholic Eparchy of St. Nicholas in Chicago) and the topic of the retreat is: "Hope Unfiltered". For additional information and/or questions, please contact Deacon Myron Shpak at 412-303-9086 or email at mjspak@verizon.net.

ОГОЛОШЕННЯ І ПОВІДОМЛЕННЯ



Нагадування: перехід на літній час в Огайо починається в неділю, **9 березня**. Не забудьте перевести годинники на одну годину вперед наступної суботи перед сном. (Без змін у розкладі Літургії.)

ПОДЯКА - Широ дякуємо усім нашим жертводавцям, які минулого тижня зложили свої пожертви на потреби нашої церкви, а зокрема: Марку та Терезі Полатайко (\$1,000.00) на користь Молодіжного центру. Також широко дякуємо за пожертву (\$300.00) на честь хрещення Емануїли від дідусів і бабусь Емануїли і (\$200.00) від Хресних батьків Дем'яна і Оксани. Також дякуємо родині Стецьків за пожертву (\$200.00) в наміренню за здоровля Василя. Висловлюємо щиро подяку Симоні Мейсон за її пожертву вишитих ікон в пам'ять покійних +Д-р Річарда Мейсон та +Д-р Еміль Мейсон. Нехай Бог благословить вас за вашу щедрість!

Хрещення ВІТАЄМО - Широ вітаємо Емануїлу Дітчук, дочку о. Святослава та Марти Дітчук, із прийняттям св. Тайн Хрещення і Миропомазання, які вона прийняла у нашій церкві в суботу, 22 лютого, 2025 року. Бажаємо новоохрещені Емануїлі та її батькам Божого благословення, міцного здоров'я і довгих років життя. Многая літа!!!

ЛІТУРГІЯ - Кожної середи в часі Вел. Посту у нашій церкві о год. 6:30 веч. ми будемо відправляти Літургію Напередосвячених Дарів. Це Богослуження буде служитися в Анґ. Мові. **Нагадуємо,** що ранкові Літургії у будні дні припиняються під час Великого посту.

СОРОКОУСТЕ - Просимо усіх наших парафіян виповнити конвертку (за 2 лютого, 2025р.) із позначкою "СОРОКОУСТЕ". На цій конвертці просимо написати ТІЛЬКИ ПЕРШІ ІМЕНА ваших померлих, а в кінці будь ласка зазначити від кого є ця конвертка і суму вашої пожертви. ПАРАСТАС за померлих буде служитися у часі Вел. Посту кожної суботи після ранішньої Сл. Божої на год. 9.30. ранку.

Моліться на вервиці - Кожну другу неділю місяця (9 березня, 2025р), ми **запрошуємо усі родини** прийти і помолитися разом на вервиці в церкві св. Андрія о 9:00 перед Літургією. Роздаткові матеріали будуть надані; принесіть свою вервицю.

Благословення ікон та процесія – у першу неділю Великого посту, 9 березня 2025, під час літургії о 9:30, ми будемо благословляти ікони та проводити процесію ікон. Парафіяни, які бажають благословити свої ікони, можуть принести їх до церкви цього дня.

ПИРОГИ - Наші працівники при пирогах повернулися до праці. Пригадуємо що кожного вівторка о год. 5:00 веч. ми стружимо картоплю; у середу о год.7:00 ранку варимо картоплю, а після обіду о год. 3:00 ми розпочинаємо накладати картоплю на підноси; у четвер від год. 9:00 ранку, ми ліпимо і варимо пироги. Просимо усіх приходити і допомагати нам при пирогах

Повідомлення - Отцим повідомленням сповіщаємо усіх, що п. Їмость Рената Гарматій є головою катехитичної групи при церкві св. Андрія. По всіх питаннях, що стосується катехизації, просимо звертатися на її номер тел.: 240-328-9270.

Єпархія Святого Йосафата в Пармі оголошує про щорічні Молодіжні Великопні Реколекції для підлітків і молоді (вік 12-18 років) – відбудуться в суботу та неділю, 22 і 23 березня в українській католицькій церкві Покрова, 6812 Broadview Road, Parma, OH 44134. (Звертайтеся до о. Ігоря або до церковної канцелярії, щоб отримати реєстраційний пакет та розклад події). Головний доповідач цього року – о. Ігор Дармограй (заступник директора Молодіжної комісії Української католицької єпархії св. Миколая в Чикаго), а тема реколекцій: «Нефільтрована надія». Із запитаннями звертатися до диякона Мирона Шпака: 412-303-9086 / mjspak@verizon.net.

ОГОЛОШЕННЯ / NEWS & INFORMATION

ФИШ-ФРАЙ - ПОЧИНАЄТЬСЯ ЦІЄ П'ЯТНИЦІ! - наш щорічний парафіяльний проєкт під назвою "Фиш-Фрай" (рибні обіди) відбудуватиметься кожної п'ятниці на протязі усього часу Вел. Посту з **5:00 – 7:30 вечером**. Потрібні волонтери, які допомагатимуть готувати їжу в четвер увечері та роздавати їжу в п'ятницю. Будь ласка, подумайте про те, щоб принести



великопостну жертву та допомоги під час цього шеститижневого заходу, зареєструвавшись на аркуші для реєстрації волонтерів у задній частині церкви або зв'язавшись з офісом церкви (440-843-9149). **Також нам потрібно смачну домашню випічку від наших парафіян!** Будь ласка, приготуйте випічку яку можна доставляти в четвер або п'ятницю перед "Фиш-Фрай" (починаючи з 7 березня).

St. Andrew FISH FRY – STARTS THIS FRIDAY! Full menu for dine-in and carry-out is available! Fridays during

Lent: (3/7, 3/14, 3/21, 3/28, 4/4, and 4/11) from 5:00 – 7:30 p.m. Volunteers are needed to help prepare food on Thursday evenings and serve food on Fridays. Also, we are in need of delicious homemade bakery from our parishioners! Please consider preparing some bakery for our Fish Fry bakery table. Bakery can be dropped off on Thursdays or Fridays before Fish Fry (beginning 3/7). Please consider making a Lenten sacrifice and helping out during this six-week event by signing up on the volunteer sign-up sheet at the back of the church or contacting the church office (440-843-9149).

МОЛИТВА ЗА МИР В УКРАЇНІ:

Отче Небесний, Твій Син учив нас: «Блаженні миротворці, бо вони синами Божими назвуться». У цей час ми гаряче молимося, щоб Твій Дух Святий Надихав щоб припинилися гостра конфронтація та убивства, Щоб на многостраждальній землі України запанував мир в народі, відродилися людські права, принципи демократії та релігійної свободи. Боже, Отче наш, молимо Тебе: заспокой страждання, зціли поранених і прийми душі полеглих у Твоєму Царстві Небесному. Пресвята Мати Божа, накрий своїм благословенним та захисним покровом всю Україну. Нехай життя буде для створення Твого Миру в Україні і світі. Амінь.

A PRAYER FOR PEACE IN UKRAINE:

Heavenly Father, Your Son taught us "Blessed are the Peacemakers for they shall be called Children of God." At this hour, we fervently pray that Your Holy Spirit may inspire an end to the violent confrontation and killing in Ukraine. May they restore tranquility to their nation and restore human rights, democratic principles, and religious liberty to their troubled land. God, our Father, we beseech you to comfort the suffering, heal the wounded and accept the souls of the departed into Your Heavenly Kingdom. And may the Most Holy Mother of God, extend her Blessed Mantle of Protection over Ukraine. And may each of us always live our lives as instruments of Your Peace. Amen

Парафіяльний центр сім'ї та молоді св. Андрія – Ми раді повідомити, що підвал нашої церкви буде перетворено на новий парафіяльний центр сім'ї та молоді у 2025 році. Це приміщення буде призначений для молодіжного служіння, уроків катехизму, парафіяльного центру сімейних зустрічей та релігійних студій. Цей проєкт включає нові меблі, освітлення, художні роботи та шафи. Також будемо оновлювати санвузли. Вартість проєкту складає близько \$25,000. Спонсорами проєкту є кошти від нашого щорічного парафіяльного Українського фестивалю, пожертви клубів при парафії св. Андрія та пожертви парафіян. Якщо ви бажаєте підтримати цей фонд, позначте на конверті «Молодіжний центр».

St. Andrew Parish Family and Youth Center – We are excited to announce that our church basement will be transformed into a new Parish Family and Youth Center in 2025. This space will be for Youth Ministry, Catechism classes, parish family meeting center and Religious Studies. This project includes new furniture, lighting, artwork and cabinets. We will also be updating the restrooms. Project is estimated to be around \$25,000. Project sponsors include proceeds from the annual parish Ukrainian Festival, donations from clubs within the St. Andrew parish and parishioner donations. If you would like to support this fund, please mark your envelope "Youth Center."

NEWS & INFORMATION



Reminder: Daylight Saving Time starts on **Sunday, March 9**. Don't forget to change your clocks next Saturday before going to bed...We "spring forward." (No change to Liturgy schedule.)

THANK YOU – Heartfelt thanks are extended to Marko & Teresa Polatajko for their donation (\$1,000.00) for the Youth Center. We also graciously thank the grandparents of newly baptized Emma for their donation of (\$300.00) and the godparents, Damian & Oksana, for their \$200.00 donation on the occasion of Emma's baptism. Thanks are also extended to the Stetskiv Family for their \$200 donation in honor of Vasyli's health. Gracious thanks are extended to Simona Mason for her donation of embroidered icons in memory of +Dr. Richard Mason and +Dr. Emil Mason. May God Bless you all for your generosity!



Congratulations!– At this time, we wish to congratulate Emma Ditchuk, daughter of Fr. Sviatoslav and Marta (Dmytruk) Ditchuk, who received the Holy Sacraments of Baptism and Chrismation on February 22, 2025. May God Bless Emma and her parents and grant them good health and many happy years! Mnohaya Lita!

Pyrohy Volunteers – Our parish pyrohy volunteers are back at work, making pyrohy. Please consider volunteering for this important parish project. Any amount of time you can donate on any of these days is greatly appreciated! The schedule is as follows: Peeling: (Tuesday, 5:00pm); Cooking: (Wednesday, 7:00am); Scooping: (Wednesday, beginning at 3:00pm), and Pinching: (Thursday, 9:00am).

Blessing of Icons and Procession - On the first Sunday of Lent, March 9, 2025 - during the 9:30 a.m. liturgy, we will bless icons and hold a procession of icons. Parishioners wishing to have their icons blessed may bring them to church that day.

Sorokousty Envelope (envelope dated 2/2/2025)- In your weekly offerings envelope box, you will find a yellow "Sorokousty" envelope on which you may write the FIRST NAMES (only) of your deceased loved ones who will be remembered after each "All Souls" Saturdays (9:00am) Divine Liturgies (3/8, 3/15, 3/22, 3/29, 4/5, 4/12). Please drop the envelope into the collection basket or mail it to the church office.

Announcement: With this announcement, we inform everyone that Pani Yimost Renata Harmatiy is the head of the catechism program at St. Andrew's church. For all questions related to the catechism program, please contact her at: 240-328-9270.

| Weekly Collection/Deposit Weekend of February 23, 2025 | | | |
|---|-------------|------------------------------|-------------|
| Weekly | \$ 2,617.00 | Special Gift | \$ 700.00 |
| Candles | \$ 231.00 | Church in Need | \$ 21.00 |
| Initial/Dues 2025 | \$ 150.00 | Easter Decorations | \$ 25.00 |
| Eparchial | \$ 96.00 | Hall Rental | \$ 737.50 |
| General Operating Exp | \$ 25.00 | Church Deposit total: | \$ 5,602.50 |
| Special Gift - Youth Cntr | \$ 1,000.00 | Cemetery Deposit: | \$ 5,370.00 |